

## Sommaire

---

Introduction : contexte et problématique générale .....	11
Rochambeau Lainy	
1. Réflexions sur l'analogie linguistique : préfixes de classe des substrats et déterminants du superstrat, mécanismes de ré-analyse en créoles guadeloupéen et haïtien .....	23
Juliette Facthum-Sainton	
2. La nasalisation du déterminant en contexte non nasal en créole haïtien : fait de langues résultant de l'analogie .....	48
David Tézil	
3. Convergences lexico-sémantiques entre les créoles haïtien et jamaïcain : rôle de l'analogie .....	73
Renauld Govain	
4. Analogie et formation de lexique. Cas des dérivés verbaux en créoles haïtien, guadeloupéen et martiniquais .....	95
Rochambeau Lainy et Nedet François	
5. Didactique contrastive des analogies dans l'enseignement de la langue française en milieu créolophone : sémantique, syntaxe et lexique .....	118
Frédéric Beaubrun	
6. Analogie : création lexicale et extension des catégories en créoles haïtien et guyanais .....	136
Rochambeau Lainy	
7. Le vocable créole <i>lafen</i> comme analogie de la peur ou de la paix dans les discours des croyants en Haïti .....	159
Nelson Sylvestre	
8. Les expressions <i>lapli</i> , <i>benyen m</i> et <i>andedan</i> comme analogie évocatrice de relations sexuelles dans deux chansons <i>konpa</i> .....	174
Edric Richard Richemond	
9. Analogie et entrepreneuriat : considérations sur les noms créoles des entreprises et des produits en Haïti .....	188
Bénédictine Paul	
10. Les processus analogiques dans les dénominations des plantes en langues créoles .....	203
Frédéric Anciaux	

11. Désignation des organes et pratiques sexuels. Pour une étude  
de l'analogie comme mécanisme de synonymie et de polysémie  
en créole haïtien ..... 219  
Rochambeau Lainy et Cherie Rivage